

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Herrn Doctor Cramers übersetzte Psalmen mit Melodien  
zum Singen bey dem Claviere**

**Bach, Carl Philipp Emanuel  
Cramer, Johann Tobias**

**Leipzig, 1774**

Der sechs und neunzigste Psalm

**urn:nbn:de:bsz:31-34046**

Munter.

Er hebt Gott durch neue Nieder,  
Voll ungehörter Harmonie!  
Stimmt ein, ihr Welten, schallt sie wieder,  
Beschäfet und verbreitet sie!  
Erlinge den Höchsten! Jeder ehre  
Den Namen Gottes! Jeder lehre  
Und wiedehole Tag auf Tag,  
Wie viel der Herr für uns vermag!

Ge - der eh - re den Namen Got - tes! — Ge - der leh - re und wie - der - ho - le Tag auf Tag, wie viel der Herr für uns vermag!

## Der sechs und neunzigste Psalm.

**E**rhebet Gott durch neue Nieder,  
Voll ungehörter Harmonie!  
Stimmt ein, ihr Welten, schallt sie wieder,  
Beschäfet und verbreitet sie!  
Erlinge den Höchsten! Jeder ehre  
Den Namen Gottes! Jeder lehre  
Und wiedehole Tag auf Tag,  
Wie viel der Herr für uns vermag!

Der Herr ist König! Sagt der Erde!  
Sagt, daß die Völker ihn erhöhn:  
Sein Reich in seinen Welten werde,  
Von ihm gegründet, ewig siehn.  
Er richtet, ein gerechter Richter;  
Der ihn nicht fürchtenden Verbrecher;  
Er richtet mit Gerechtigkeit  
Den, der ihn haßt, den, der ihn schent.

Groß ist sein Heil. O sagt mit Freuden  
Sein Lob der Erde Völkern an!  
Verkündigt unter allen Heiden  
Die Wunder, die der Herr geschan!  
Wer hat ihn je genug erhoben?  
Der Herr ist groß und hoch zu loben;  
Erhebt vor seinem Angesicht;  
Nur vor den Göttern zittert nicht!

Die Götter, die die Völker ehren,  
Sind Gögen, ohne Seyn und Kraft.  
Gott aber, den die Himmel leben,  
Gott ist es, der die Himmel kräft.  
Von preisen seiner Allmacht Werke;  
Vor ihm ist Majestät und Stärke,  
Und durch sein herrlich Heiligtum  
Erschallet seines Namens Ruhm!

Es jauchze dir, Herr, Herr, dein Himmel,  
Die Erde dank und freue sich!  
Der Oceans froh Gemümel  
Und sein Bewohner preis dich!  
Läßt alle Felder, läßt die Heerden  
Aufschnüppen und voll Jauchzens werden!  
Läßt jeden Baum durch jeden Baum  
Sein Lob erwidern, sein sich freun!

Bringe, bringt ihr Völker, komme und bringet  
Iehora Ruhm und Ehre und Macht!  
Erhebt ihn, dankt ihm, jauchzt ihm, singet  
Von seines hohen Namens Pracht!  
Bringt Opfer, welche Gott gefallen;  
Fällt hin im seines Tempels Hallen  
Im Schmucke, welcher ihm gefällt;  
Es fürcht, es fürcht ihn alle Welt!

Vor unfers Gottes Angesichte  
Scheit Freude, Lob, und Jubel her.  
Der Herr erscheint, daß er richtet;  
Den ganzen Erdkreis richtet er.  
Er richtet, ein gerechter Richter,  
Der ihn nicht fürchtenden Verbrecher,  
Nach Wahrheit und Gerechtigkeit,  
Den, der ihn haßt, den, der ihn schent!